

Une voix: Répondez à la question. Le ministre, c'est vous, maintenant.

M. Whelan: Cette semaine, la Fédération canadienne de l'agriculture a tenu plusieurs réunions dans la capitale du Canada. Ses membres ont rencontré divers groupes, discuté avec des hommes politiques de tous les partis représentés à la Chambre et leur ont fait des recommandations. Nous avons demandé à ce groupe de nous exposer son point de vue sur ce qu'il y aurait lieu de faire. La Fédération souhaite nous consulter plus longuement. Elle veut négocier avec nous, et bien d'autres choses. Nous voulons que les différents groupes de l'Ouest du Canada s'entendent une fois pour toutes entre eux et nous disent ce qu'ils veulent au juste car le député sait certainement que les opinions sur ce qu'il y aurait à faire sont très partagées.

Les opinions des producteurs de l'Ouest varient énormément. Certains disent que rien ne devrait être fait; d'autres veulent ceci ou cela. On est en train d'étudier les diverses propositions à l'heure actuelle, mais...

Une voix: Règlement.

M. Whelan: ... en raison de l'importance de la question, au fil des ans, on a constaté que chaque fois que l'on procède à un changement, il faut que ce soit le bon, qui rende justice aux éleveurs, aux céréaliers, aux chemins de fer, etc. Ainsi, les changements...

Des voix: Règlement.

M. Mazankowski: Madame le Président, les représentants du gouvernement font entendre différents sons de cloche, et je voudrais simplement avoir des précisions. Cette politique à trois volets cherche-t-elle à embrouiller ou à manœuvrer? Le ministre prétend-il sérieusement que le débat a assez duré et qu'une résolution devrait être adoptée et appliquée avant le 1^{er} août? Étant donné que la Conférence agricole de l'Ouest, formée d'une cinquantaine d'associations agricoles, reflète l'opinion générale, le ministre est-il prêt à exposer aux agriculteurs ce que le gouvernement entend faire pour combler la différence en ce qui concerne le tarif du Pas du Nid-de-Corbeau, ce qui permettra au débat de se poursuivre, et est-il prêt également à recommander à son cabinet un ensemble de directives pour orienter le débat? Les agriculteurs ont maintenant fait connaître leur position. C'est maintenant au gouvernement de jouer.

M. Whelan: Madame le Président, cela paraît assez simple à entendre le député, mais il oublie les producteurs de l'Ouest qui ont proposé autre chose. Il oublie aussi l'Union nationale des agriculteurs dont la position est également différente; ils s'opposent à toute modification du tarif du Pas du Nid-de-Corbeau. Le député dit qu'il existe un consensus. Le comité de l'agriculture de l'Ouest nous a fait des suggestions, mais cela n'est pas satisfaisant.

Une voix: Quelle est votre position?

M. Whelan: Il y a eu des réunions cette semaine, et nous y avons entendu exprimer des opinions légèrement différentes, je dirais même assez différentes. Certains expriment des points

Questions orales

de vue fort différents dans les mémoires qu'ils nous ont présentés, de sorte que le consensus qui existerait, selon le député, ne s'est pas encore dégagé, mais aussitôt que ce sera fait, le gouvernement passera à l'action.

* * *

LE LOGEMENT

DEMANDE D'EXPANSION DU PROGRAMME DE SERVICES COMMUNAUTAIRES

M. Robert Wenman (Fraser Valley-Ouest): Madame le Président, j'ai une question à poser au ministre chargé du logement. A propos de la crise du logement qui sévit en Colombie-Britannique, le ministre a répondu hier que les mises en chantier étaient en hausse, ce qui est une bien piètre consolation pour les 3,000 personnes qui attendent des logements coopératifs. Il n'y a pas de lotissements disponibles et le prix moyen des maisons individuelles dépasse largement les \$100,000.

Considérant cette pénurie, et considérant également les lourdes charges financières qui s'abattent sur les propriétaires de maison individuelle lorsqu'ils doivent reconduire leur hypothèque à des taux d'intérêt plus élevés, le ministre va-t-il envisager de revenir sur sa décision de laisser tomber le programme de services communautaires, de tenir compte des besoins particuliers de cette région du pays en pleine croissance, et de lancer un autre programme accéléré et plus large de services communautaires, spécialement pour cette région à croissance rapide?

L'hon. Paul J. Cosgrove (ministre des Travaux publics): Madame le Président, le programme des services communautaires n'a pas été conçu pour répondre aux besoins immédiats exposés par le député. A notre avis, les mesures lancées par le gouvernement l'an dernier, par exemple l'augmentation du nombre des logements sociaux désignés pour une prise en main immédiate, constituent une action plus utile pour l'instant, et j'espère également que l'initiative fédérale du programme des immeubles résidentiels à logements multiples, auquel la province d'Ontario est venue greffer son programme propre, va donner des résultats beaucoup plus rapides et plus directs en égard aux problèmes qui se posent dans cette province.

M. Wenman: Madame le Président, puisque je représente les collectivités qui connaissent la plus forte expansion d'Amérique du Nord et que je représente aussi une région pouvant recevoir des habitations supplémentaires dans la vallée du Fraser, je puis dire au ministre qu'il n'y a pas de terrains disponibles, que les programmes ne donnent pas de résultats et que la demande est trop forte. Le ministre a affirmé qu'il supprimerait ce programme pour faire place à de nouvelles initiatives. Ces nouvelles initiatives ne donnent pas de résultats. Quelles initiatives le ministre prépare-t-il expressément pour le problème bien défini qui se pose dans l'Ouest, en ce moment précis du développement du pays? De quelles initiatives nouvelles parle le ministre, et qu'est-ce qu'il va faire pour mettre le programme en marche, non pas dans six mois mais ce mois-ci et le mois prochain?